

## **Σύμβαση παραχώρησης άδειας χρήσης προς τον τελικό χρήστη**

### **Πρόγραμμα διαγνωστικής υποστήριξης της Miele**

#### **§ 1 – Πεδίο εφαρμογής**

(1) Η παρούσα σύμβαση παραχώρησης άδειας χρήσης προς τον τελικό χρήστη αφορά την χρήση του προγράμματος διαγνωστικής υποστήριξης της Miele (στο εξής το «Λογισμικό») που διατίθεται από την Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Germany (στο εξής “Miele”) στον κάτοχο της άδειας χρήσης (στο εξής «εσάς»). Η χρήση του Λογισμικού που παρέχεται από την Miele είναι επιτρεπτή μόνον βάσει των όρων και προϋποθέσεων που ορίζονται κατωτέρω.

(2) Το Λογισμικό διατίθεται αποκλειστικά σε επαγγελματίες επισκευαστές, είτε πρόκειται για φυσικά είτε νομικά πρόσωπα, οι οποίοι διατηρούν εμπορική επιχείρηση και χρησιμοποιούν το Λογισμικό κατά την άσκηση της επαγγελματικής ή της εμπορικής τους δραστηριότητας. Δεν μπορεί να διατεθεί σε ιδιώτες καταναλωτές κατά την έννοια του άρθρου 1<sup>α</sup> του Ν. 2251/1994.

(3) Κατά τη διαδικασία της παραγγελίας και/ή εγκατάστασης, θα σας ζητηθεί να προσχωρήσετε στην παρούσα σύμβαση παραχώρησης άδειας χρήσης. Επιλέγοντας το πεδίο ‘αποδοχή’ αναγνωρίζετε και αποδέχεστε το παρόν ιδιωτικό συμφωνητικό στο σύνολό του. Εάν είστε φυσικό πρόσωπο που εκπροσωπεί μία εταιρεία, οργανισμό ή άλλο νομικό πρόσωπο (στο εξής «νομικό πρόσωπο»), δηλώνετε υπεύθυνα και εγγυάστε ότι έχετε την νόμιμη εξουσιοδότηση να αποδέχεστε τους Όρους για λογαριασμό του εν λόγω νομικού προσώπου και να το δεσμεύετε με αυτούς τους Όρους. Σε περίπτωση που δεν είστε εξουσιοδοτημένοι, δεν νομιμοποιείτε να αποδεχτείτε τους Όρους και δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιήσετε το Λογισμικό.

#### **§ 2 – Αντικείμενο της σύμβασης παραχώρησης άδειας χρήσης**

(1) Η παρούσα σύμβαση παραχώρησης άδειας χρήσης αφορά μόνον τη χρήση του Λογισμικού από εσάς. Δεν αποκτάτε κανένα άλλο δικαίωμα λήψης άλλης υπηρεσίας.

(2) Η Miele σας παραχωρεί ένα περιορισμένο σε μία χρήση, μη αποκλειστικό, ανακλητό και μη μεταβιβάσιμο δικαίωμα χρήσης του Λογισμικού για την συμφωνημένη χρονική περίοδο. Για την ολοκλήρωση της παραχώρησης υποχρεούστε προηγουμένως να έχετε εξοφλήσει την αντίστοιχη αμοιβή. Υποχρεούστε επίσης να τηρείτε αυστηρά τους όρους του παρόντος και τους ισχύοντες νόμους. Δεν σας παραχωρείται κανένα άλλο δικαίωμα. Η Miele παραμένει ο μοναδικός και αποκλειστικός κάτοχος των πνευματικών δικαιωμάτων επί του Λογισμικού. Απαγορεύεται η εκ μέρους σας περαιτέρω παραχώρηση της άδειας που λαμβάνετε με το παρόν σε οποιονδήποτε τρίτο καθώς η διάθεση του Λογισμικού σε τρίτους προς χρήση.

### **§ 3 – Αναβαθμίσεις**

(1) Το Λογισμικό παρέχεται ως ένα δυναμικό, εξελισσόμενο προϊόν. Η Miele δικαιούται να επεκτείνει, να αναβαθμίζει ή να τροποποιεί το Λογισμικό. Ειδικότερα δικαιούται οποτεδήποτε και κατά την απόλυτη διακριτική της ευχέρεια να προσθέτει, να τροποποιεί ή να αφαιρεί μεμονωμένες λειτουργίες. Σε περίπτωση οποιασδήποτε μεταβολής του Λογισμικού θα σας ενημερώνουμε σχετικά. Πληροφορίες σχετικές με τις αναβαθμίσεις βρίσκονται στις Σημειώσεις της κάθε έκδοσης. Η παρούσα σύμβαση παραχώρησης άδειας χρήσης ισχύει και για τις αναβαθμίσεις ή τις αναθεωρήσεις του Λογισμικού. Για να εξασφαλίσετε την ορθή και σταθερή λειτουργικότητα του Λογισμικού, χρειάζεται να εγκαταστήσετε την τελευταία έκδοση/αναβάθμισή του. Η Miele δεν υποχρεούται να διατηρεί την υποστήριξη παλαιότερων εκδόσεων/αναβαθμίσεων και δεν εγγυάται τη συμβατότητα παλαιότερων εκδόσεων/αναβαθμίσεων με νεότερα λειτουργικά συστήματα ή νεότερο εξοπλισμό. Σε κάθε περίπτωση η Miele δεν υποχρεούται να προβαίνει σε οποιαδήποτε αναβάθμιση του Λογισμικού, εφ' όσον αυτή επεκτείνεται πέραν του αντικειμένου της λειτουργίας του

(2) Περαιτέρω, παρέχουμε τακτικά και αναβαθμίσεις των δεδομένων που εμφανίζονται στο Λογισμικό («Αναβάθμιση Δεδομένων»). Οι Αναβαθμίσεις των δεδομένων θα εγκαθίστανται αυτόματα στο σύστημά σας όταν το Λογισμικό συνδέεται με το διαδίκτυο. Λόγω του γεγονότος ότι οι Αναβαθμίσεις Δεδομένων δεν τροποποιούν το πεδίο εφαρμογής του Λογισμικού ή των μεμονωμένων λειτουργιών του, δεν παρέχουμε Σημειώσεις της έκδοσης ή άλλες περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με αυτές.

### **§ 4 – Λειτουργία εκτός σύνδεσης**

Το Λογισμικό μπορεί να χρησιμοποιηθεί διαδικτυακά (online) (χρησιμοποιώντας μία ενεργή σύνδεση στο διαδίκτυο) αλλά και χωρίς σύνδεση με το διαδίκτυο (offline) (στο εξής «Λειτουργία εκτός σύνδεσης»). Εάν σκοπεύετε να χρησιμοποιείτε την 'Λειτουργία εκτός σύνδεσης', πρέπει να βεβαιωθείτε ότι έχετε λάβει την τελευταία Αναβάθμιση Δεδομένων για το Λογισμικό τουλάχιστον δέκα (10) ημέρες πριν από την ημέρα χρήσης του προκειμένου να εξασφαλίσετε ότι το Λογισμικό είναι το κατάλληλο και τα δεδομένα που εμφανίζονται σ' αυτό είναι επικαιροποιημένα. Παρακαλούμε σημειώστε ότι το Λογισμικό μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε 'Λειτουργία εκτός σύνδεσης' μόνο εάν έχετε λάβει την τελευταία Αναβάθμιση Δεδομένων.

### **§ 5 – Περιορισμοί**

Αναγνωρίζετε και αποδέχεστε τους ακόλουθους περιορισμούς και εγγυάστε ότι δεν θα παροτρύνετε ούτε θα διευκολύνετε οποιονδήποτε τρίτο να παραβιάσει τους παρακάτω περιορισμούς:

α) Δεν θα παραχωρήσετε με οποιονδήποτε τρόπο προς τρίτους την χρήση του Λογισμικού,

- β) Δεν θα εγκαταστήσετε ούτε θα χρησιμοποιήσετε το Λογισμικό σε περισσότερες συσκευές από όσες έχετε λάβει την έγκριση,
- γ) Δεν θα χρησιμοποιήσετε το Λογισμικό για οποιονδήποτε παράνομο σκοπό ή με όποιο άλλο τρόπο ο οποίος θα μπορούσε να παραβιάσει τους παρόντες Όρους ή την ισχύουσα νομοθεσία, και ειδικότερα, ενδεικτικά, την νομοθεσία περί προστασίας δεδομένων,
- δ) Δεν θα χρησιμοποιήσετε το Λογισμικό για να παρέμβετε ή να προσπαθήσετε να αποκτήσετε μη επιτρεπόμενη πρόσβαση σε άλλο λογισμικό ή με οποιονδήποτε άλλο τρόπο να διακόψετε την λειτουργία άλλου Λογισμικού και/ή υπηρεσίας που διατίθενται από την Miele ή από οιοσδήποτε άλλους διακομιστές ή δίκτυα που συνδέονται με οποιοδήποτε λογισμικό και/ή υπηρεσίες που διατίθενται από την Miele,
- (ε) Δεν θα μεταφέρετε σε τρίτους κακόβουλο λογισμικό, ελαττώματα ή άλλα είδη βλαπτικά για τις Υπηρεσίες μας ή όποια άλλα Προϊόντα σας διατίθενται από την Miele, ιδίως σε διακομιστές ή δίκτυα που σχετίζονται με οποιονδήποτε τρόπο με προϊόντα και/ή υπηρεσίες που διατίθενται από την Miele,
- (στ) Δεν θα προβείτε στην μετατροπή, τροποποίηση ή ανακατασκευή ή αποκωδικοποίηση κάθε είδους λογισμικού και των προγραμμάτων που Σας έχουν διατεθεί, δεν θα προβείτε σε δημιουργία παράγωγων εργασιών και δεν θα προβείτε στην τροποποίηση των Υπηρεσιών, εκτός εάν Σας έχει ρητώς επιτραπεί από την Miele, ή εάν προβλέπεται από την νομοθεσία ή επιβάλλεται από ειδική δικαστική απόφαση.

## § 6 - Διαθεσιμότητα

Δεν δικαιούστε να προβείτε σε οποιαδήποτε μεταβολή του Λογισμικού. Ειδικότερα αλλά ενδεικτικά, δεν έχετε το δικαίωμα να προβείτε στην μετατροπή, την ανακατασκευή ή την τροποποίηση ή την αποκωδικοποίηση του πηγαίου κώδικα, ή στην οποιαδήποτε άλλη επέμβαση στο λογισμικό, ή στην δημιουργία παράγωγων εργασιών, παρά μόνον εάν σας έχει παρασχεθεί το δικαίωμα αυτό ρητά και εγγράφως, ή εάν προβλέπεται από κάποιον νόμο.

Ο προαναφερόμενος περιορισμός δεν ισχύει για μεμονωμένα συστατικά στοιχεία του Λογισμικού τα οποία είναι αντικείμενα άδειας ανοικτού κώδικα.

## § 7 – Δικαιώματα Διανοητικής Ιδιοκτησίας

(1) Έχοντας προσχωρήσει στην παρούσα σύμβαση, αναγνωρίζετε στο σύνολό τους κάθε είδους δικαιώματα και ιδίως τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας της Miele και τυχόν κάθε άλλου τρίτου επί του Λογισμικού, και υποχρεούστε να τα σεβαστείτε. Στα δικαιώματα αυτά συμπεριλαμβάνονται και κάθε είδους δικαιώματα βιομηχανικής ιδιοκτησίας.

(2) Δέχεστε ότι θα πράξετε ο,τιδήποτε απαιτείται για να παρεμποδίσετε ενδεχόμενη προσβολή αυτών των δικαιωμάτων. Στην περίπτωση που κάποιος τρίτος έχει λάβει στην κατοχή του το Λογισμικό από εσάς, αποδέχεστε να

συνεργαστείτε προκειμένου να παύσει η προσβολή και να περιοριστεί η ζημία. Επίσης αποδέχστε να συνεργαστείτε στη δίκαιη τρίτων ,εφ' όσον σας ζητηθεί.

## **§ 8 – Ευθύνη και εγγυήσεις**

(1) Η Miele δεν αναλαμβάνει οποιαδήποτε ευθύνη η δεν παρέχει οποιαδήποτε εγγύηση σχετικά με το Λογισμικό ή την λειτουργία του εκτός εάν αναφέρεται ρητά στο παρόν.

(2) Η Miele δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη ούτε παρέχει οποιαδήποτε εγγύηση για εκδόσεις του Λογισμικού που δεν προορίζονται για τελικούς χρήστες (π.χ. δοκιμαστικές, πιλοτικές, ALPHA, BETA κλπ.). Δηλώνετε ότι αποδέχστε τους κινδύνους που συνεπάγεται η χρήση των εν λόγω προγραμμάτων. Συγκεκριμένα, δηλώνετε ότι είναι σε γνώση σας ότι ενδέχεται να υπάρξει ελαττωματική λειτουργία ή απώλεια δεδομένων. Εφ' όσον επιμένετε στην χρήση τέτοιων προγραμμάτων, θα το πράξετε με αποκλειστικά δική σας ευθύνη και δεσμεύστε να μην εγείρετε οποιεσδήποτε αξιώσεις κατά της Miele.

(3) Η Miele ευθύνεται για τις ζημιές που τυχόν θα προκληθούν από βαριά αμέλεια ή δόλο. Σε περίπτωση ελαφράς αμέλειας, η Miele ευθύνεται μόνον για απώλεια ζωής ή τραυματισμό. Σε κάθε άλλη περίπτωση ελαφράς αμέλειας η Miele ευθύνεται μόνον στην περίπτωση παραβίασης των υποχρεώσεων της που απορρέουν από τους παρόντες όρους, ή άλλης συμφωνίας συναφθείσας στο πλαίσιο των όρων αυτών. Σε κάθε περίπτωση, η ευθύνη της Miele περιορίζεται στην ανόρθωση της συνήθους προβλέψιμης ζημίας που τυχόν θα υποστείτε στο πλαίσιο των παρόντων όρων. Αποκλείεται η ευθύνη της Miele για περαιτέρω αξιώσεις, ιδίως τρίτων, που θα προέρχονται από ελαφρά αμέλεια.

(4) Δεν δικαιούστε να εγείρετε απαιτήσεις για ζημιές που τυχόν προκληθούν από ελαττώματα του Λογισμικού, εφ' όσον δεν θα έχετε εγκαταστήσει τις online αναβαθμίσεις του Λογισμικού που παρέχονται από την Miele, ζημιές οι οποίες θα είχαν ενδεχομένως αποφευχθεί εάν είχε εφαρμοστεί η αναβάθμιση. Το αυτό ισχύει επίσης για ζητήματα ασφαλείας που ενδεχομένως θα προκύψουν επειδή δεν θα έχει εγκατασταθεί η αναβάθμιση του Λογισμικού από εσάς ή επειδή η εγκατάσταση θα έχει διακοπεί.

(5) Αποδέχστε ότι δεν δικαιούστε να εγείρετε απαιτήσεις κατά της Miele για ζημιές που τυχόν θα υποστείτε από δική σας αμέλεια, ή από χρήση μη εξουσιοδοτημένη ή παράνομη χρήση μηχανισμών ασφαλείας, ειδικά εντός του δικού σας τοπικού δικτύου ή της συσκευής σας, ή είναι συνέπεια της εκ μέρους σας χρήσης των εφαρμογών με τρόπο αντίθετο προς τους όρους της παρούσας σύμβασης. Θα πρέπει πάντα να είστε βέβαιοι ότι τρίτοι δεν κάνουν χρήση του Λογισμικού με εσφαλμένο τρόπο.

(6) Εάν εκφύγει της κατοχής σας η συσκευή στην οποία λειτουργεί το Λογισμικό λόγω κλοπής, απώλειας κλπ. υποχρεούστε να ζητήσετε άμεσα την ανάκληση κάθε

έγκρισης χρήσης του Λογισμικού, ώστε να αποφευχθεί τυχόν πρόσβαση σ' αυτό χωρίς άδεια.

(7) αν γνωρίζετε ή έχετε λόγο να πιστεύετε ότι ενδέχεται να προκληθεί ζημία στην Miele Από την εκ μέρους σας χρήση του Λογισμικού, υποχρεούστε να μας ενημερώσετε σχετικά.

## **§ 9 – Διάρκεια και καταγγελία της Σύμβαση παραχώρησης άδειας χρήσης**

(1) Η διάρκεια της παρούσας σύμβασης παραχώρησης άδειας χρήσης είναι ορισμένου χρόνου, αρχίζει την ημέρα της εκ μέρους σας προσχώρησης σε αυτήν και θα λήξει την ημέρα που εσείς έχετε συμφωνήσει με την Miele στο πλαίσιο της διαδικασίας παραγγελίας.

(2) Κάθε συμβαλλόμενο μέρος έχει δικαίωμα να καταγγείλει την παρούσα σύμβαση εκτάκτως για σπουδαίο λόγο αναγόμενο στο αντισυμβαλλόμενο μέρος χωρίς την τήρηση προθεσμίας. Ειδικότερα η Miele δικαιούται να καταγγείλει εκτάκτως την παρούσα σύμβαση, σε περίπτωση εκ μέρους σας παραβίασης των εδώ προβλεπόμενων όρων, οι οποίοι θεωρούνται όλοι στο σύνολό τους ουσιώδεις. Επίσης η Miele δικαιούται να καταγγείλει εκτάκτως την παρούσα σύμβαση εάν καθυστερήσετε την καταβολή κάποιας δόσης για χρονικό διάστημα μεγαλύτερο των δεκαπέντε (15) ημερολογιακών ημερών.

(3) Τυχόν καταγγελία της παρούσας σύμβασης παραχώρησης άδειας χρήσης θα έχει ως συνέπεια την άμεση λύση της και την άμεση ανάκληση της άδειας χρήσης του Λογισμικού, οπότε και υποχρεούστε να παύσετε άμεσα την χρήση του.

## **§ 10 – Τελικές διατάξεις**

(1) Η παρούσα σύμβαση διέπεται από Ελληνικό δίκαιο. Αρμόδια για την επίλυση οποιασδήποτε διαφοράς προκύψει από την λειτουργία και την εφαρμογή των προβλεπόμενων στην παρούσα όρων είναι τα καθ' ύλην αρμόδια δικαστήρια της Αθήνας.

(2) Δεν επιτρέπεται η μεταβίβαση ή η εκχώρηση των δικαιωμάτων που σας παρέχονται με την παρούσα σύμβαση καθώς και των υποχρεώσεων που αναλαμβάνετε με αυτήν σε τρίτους.

(3) Οποιοσδήποτε αλλαγές στην παρούσα σύμβαση παραχώρησης άδειας χρήσης θα πρέπει να έχουν συμφωνηθεί γραπτώς μεταξύ των μερών. Σε περίπτωση που η Miele προτίθεται να προβεί σε αλλαγές στην παρούσα σύμβαση, υποχρεούται να σας ενημερώσει προηγουμένως γραπτώς. Εσείς θα δικαιούστε να προβάλλετε τυχόν αντιρρήσεις εντός του χρονικού διαστήματος που θα σας τάξει με την ενημέρωση. Εάν δεν προβάλλετε αντιρρήσεις εντός του χρονικού αυτού διαστήματος θα θεωρηθεί ότι αποδέχεστε τις αλλαγές. Σε περίπτωση που προβάλλετε αντιρρήσεις, η Miele θα δικαιούται να καταγγείλει την παρούσα σύμβαση άδειας χρήσης με προθεσμία δύο εβδομάδων.

(4) Κάθε ένας των παρόντων Όρων λειτουργεί αυτοτελώς. Εάν κριθεί από αρμόδια δικαστική ή κρατική αρχή ότι κάποιος όρος πάσχει ακυρότητα, αυτό δεν επηρεάζει την εγκυρότητα των υπολοίπων, οι οποίοι παραμένουν στο σύνολό τους έγκυροι και δεσμευτικοί. Οι όροι που τυχόν κριθούν άκυροι θα αντικαθίστανται από όρους που θα αποδίδουν πλησιέστερα τον οικονομικό σκοπό των ακύρων.